Texas Commission on Environmental Quality



**AVISO DE LA SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR PARA [UN NUEVO/ UNA ENMIENDA DEL] PERMISO DE POZO DE INYECCION TIPO CLASE III] [UNA NUEVA/ENMIENDA A LA] AUTORIZACIÓN DEL ÁREA DE PRODUCCIÓN**

 PERMISO [PROPUESTO] NO. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR.** [Applicant’s name, address and description of business] ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) para [la enmienda al/la renovación del] permiso para autorizar [activity or facility being authorized]. El sitio [está ubicado en [location of facility; include zip code] en el Condado de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Texas. La TCEQ recibió esta solicitud el [date received]. El enlace siguiente a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o la instalación es proporcionada como cortesía pública y no es parte de la solicitud o el aviso: [Insert map link]. Para el sitio exacto, consulte a la solicitud.

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha completado la revisión técnica de la solicitud y ha preparado un borrador del permiso. El borrador del permiso, si es aprobado, establecería las condiciones bajo las cuales la instalación debe operar. El Director Ejecutivo ha tomado una decisión preliminar que este permiso, si es emitido, cumple con todos los requisitos normativos y legales. La solicitud del permiso, la decisión preliminar del Director Ejecutivo y el borrador del permiso están disponibles para leer y copiar en [street address of public place in county in which the facility is located].

CAMBIO EN LA LEY. La Legislatura de Texas promulgó el Proyecto de Ley 709 del Senado, efectivo a partir del 1o de septiembre de 2015, que modifica los requisitos para comentarios y audiencias de caso impugnado. Esta solicitud está sujeta a esos cambios en la ley.

**COMENTARIO PÚBLICO / REUNIÓN PÚBLICA.** [If a meeting has been held include the next two sentences: La TCEQ realizó una reunión pública a las (time) y (date) en (place). Usted puede presentar comentarios públicos adicionales o pedir otra reunión pública sobre esta solicitud.] or [If a public meeting has not been held, use the following sentence instead: Usted puede presentar comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud.] El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas sobre la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo solicita. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de caso impugnado.

**OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE CASO IMPUGNADO.** Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo tomará en cuenta todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todos los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido remitida directamente a una audiencia administrativa de caso impugnado, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud, serán enviados por correo a todos los que presentaron comentarios públicos y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de caso impugnado.** Una audiencia administrativa de caso impugnado es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y la distancia de su propiedad/actividades con respecto a la instalación; una descripción específica de cómo sería usted afectado negativamente por la instalación en una manera no común al público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el período de comentarios; y la declaración "[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado". Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y porqué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier petición para reconsideración o para una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión. La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente.

Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho que son pertinentes y materiales a la decisión de la Comisión sobre la solicitud que se hayan presentado durante el período de comentarios.

**ACCIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO.** El Director Ejecutivo puede emitir la aprobación final de la solicitud a menos que exista un pedido antes del plazo de vencimiento de una audiencia administrativa de caso impugnado o se haya presentado un pedido de reconsideración. Si un pedido ha llegado antes del plazo de vencimiento de la audiencia o el pedido de reconsideración haya sido presentado, el Director Ejecutivo no emitirá la aprobación final del permiso y enviará la solicitud y el pedido a los Comisionados de la TCEQ para consideración en una reunión programada de la Comisión.

**LISTA DE CORREO.** Si entrega comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de caso impugnado o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, será agregado a la lista de correos de esta solicitud para recibir avisos públicos en el futuro enviadas por la Oficina del Secretario Oficial. Además, puede solicitar que sea puesto en: (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos del solicitante indicado por nombre y número de permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes para un condado específico. Para ser agregado a la lista permanente y/o la lista de correo del condado, especifique claramente cuál(es) lista(s) y envíe por correo su pedido a la Oficina del Secretario Oficial de la TCEQ en la dirección que sigue.

**CONTACTOS E INFORMACIÓN DE LA TCEQ.** Todos los comentarios públicos y pedidos deben ser presentados por escrito dentro de 30 días de la fecha de publicación de este aviso en un diario a la Oficina del Secretario Oficial, MC 105, TCEQ, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087 o por internet al [www.tceq.texas.gov/about/comments.html](file:///C%3A%5CUsers%5Ckhoffman%5CDesktop%5CSpanish-New%5CNAPD%20Spanish%5CPre-SB709%20Spanish%20Templates%5Cwww.tceq.texas.gov%5Cabout%5Ccomments.html). Si elige comunicarse con la TCEQ electrónicamente (por correo electrónico), favor de notar que su correo electrónico, como su dirección de correo de casa, se convertirán en parte del registro público de la TCEQ. Para más información en español sobre esta solicitud para un permiso o el proceso del permiso, por favor llame al Programa de Educación Pública de la TCEQ, sin cobro, al 1-800-687-4040.

También puede obtener información adicional del [applicant’s name] en la dirección indicada arriba o llamando a [name of applicant’s representative] al [applicant’s phone number].

Fecha de emisión \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_